

АВТОМАТИЧЕСКИЙ АППАРАТ ДЛЯ ИЗГОТОВЛЕНИЯ КОЛОТОГО ЛЬДА

ИТАЛЬЯНСКИЙ

АНГЛИЙСКИЙ

ФРАНЦУЗСКИЙ

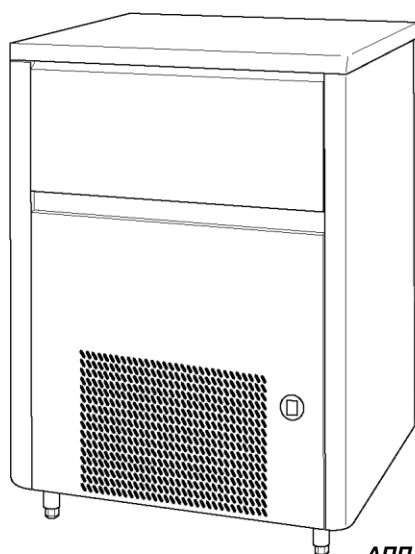
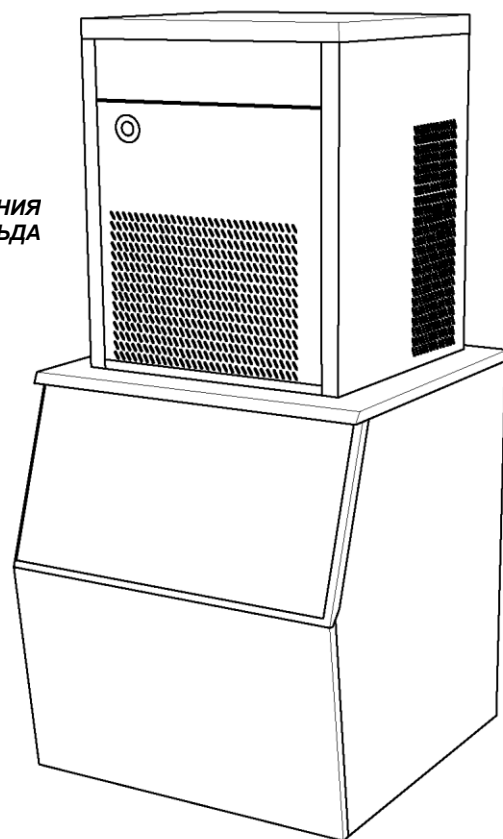
НЕМЕЦКИЙ

ИСПАНСКИЙ



Сделано в
Италии

МОДУЛЬНЫЙ АППАРАТ ДЛЯ ИЗГОТОВЛЕНИЯ
КОЛОТОГО ЛЬДА



АППАРАТ ДЛЯ ИЗГОТОВЛЕНИЯ КОЛОТОГО ЛЬДА С
ВНУТРЕННИМ КОНТЕЙНЕРОМ

Все права защищены. Любое воспроизведение, частичное или полное, без письменного разрешения **производителя запрещено**. Все права защищены. Любое воспроизведение, частичное или полное, без письменного разрешения **производителя запрещено**. Все права защищены. Любое воспроизведение, частичное или полное, без письменного разрешения **производителя запрещено**. Все права защищены. Любое воспроизведение, частичное или полное, без письменного разрешения **производителя запрещено**. Все права защищены. Любое воспроизведение, частичное или полное, без письменного разрешения **производителя запрещено**.

АППАРАТ ДЛЯ ИЗГОТОВЛЕНИЯ КОЛОТОГО ЛЬДА С
ВНУТРЕННИМ КОНТЕЙНЕРОМ

1

3

3

РИС. 1



МОДУЛЬНЫЙ АППАРАТ ДЛЯ ИЗГОТОВЛЕНИЯ
КОЛОТОГО ЛЬДА

The diagram shows a modular ice-making machine. It consists of a large, trapezoidal base (labeled 2) and a smaller, rectangular top unit (labeled 4). The top unit has a front panel with a circular logo and a large rectangular vent area. To the right of the base, there is a cloud-shaped callout containing two detailed views of a component (labeled 3). The first view shows a cylindrical component with a threaded top and a flange. The second view shows a hexagonal component with a threaded top and a flange. Both views include arrows indicating rotation.

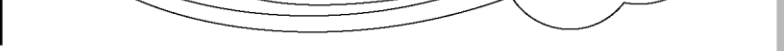


РИС. 2

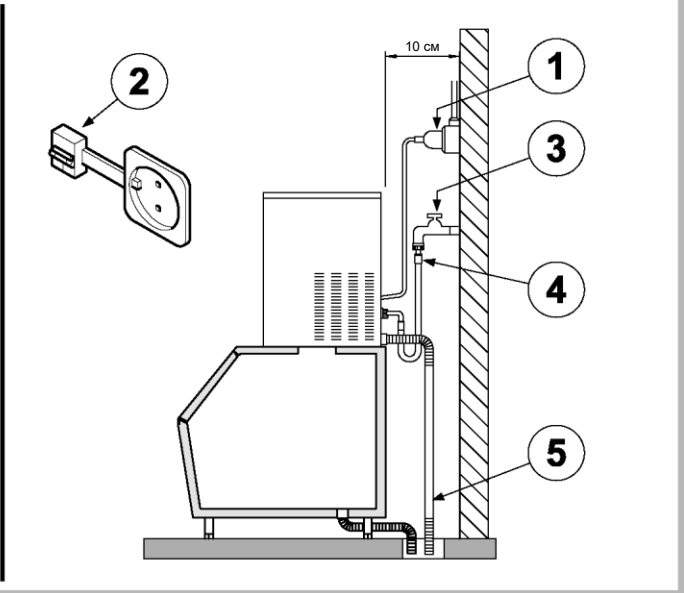
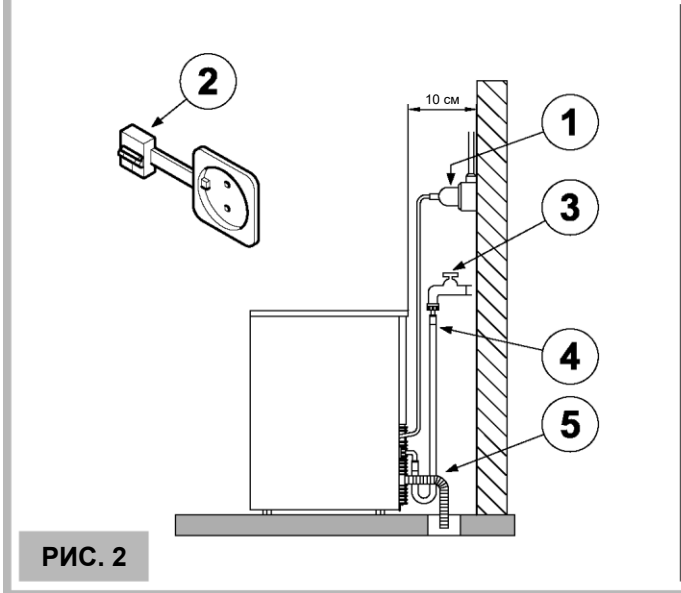
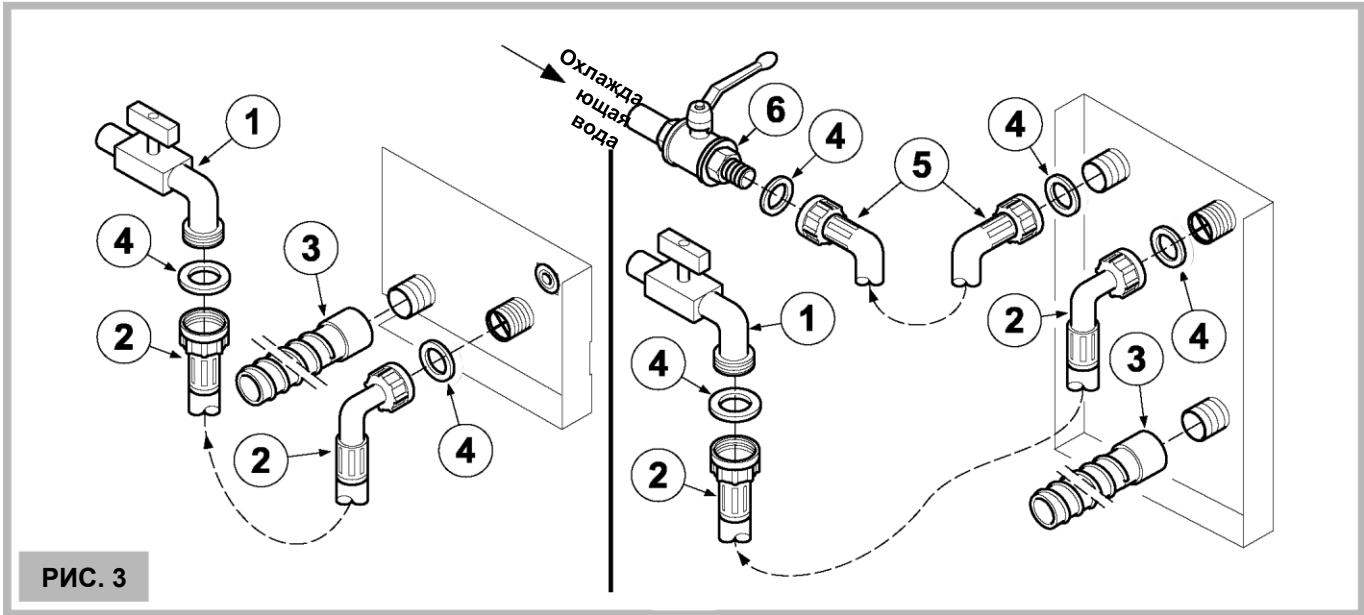


РИС. 3



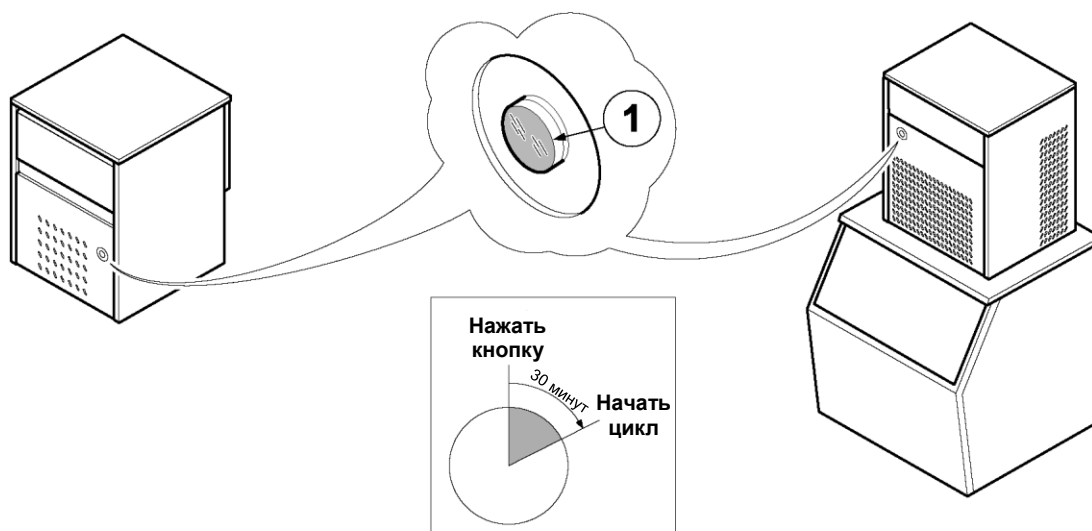


РИС. 4

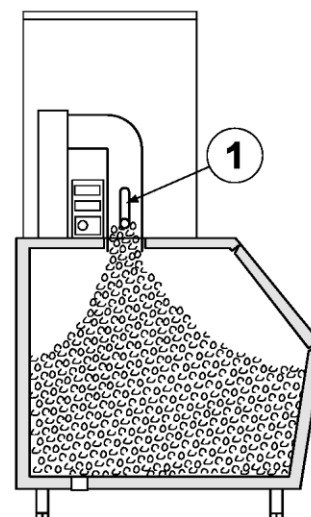
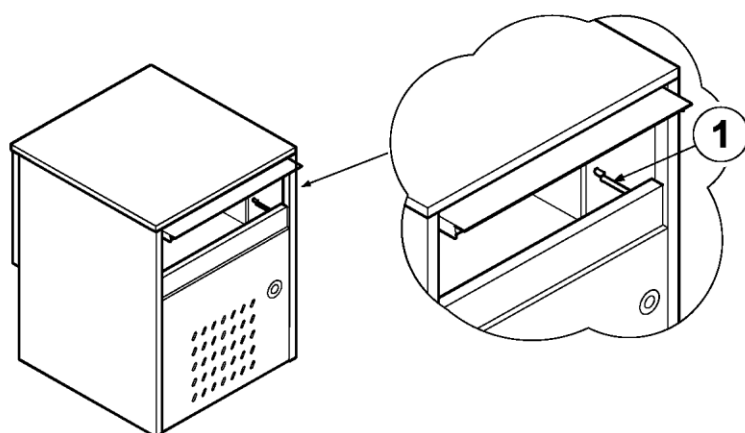


РИС. 5

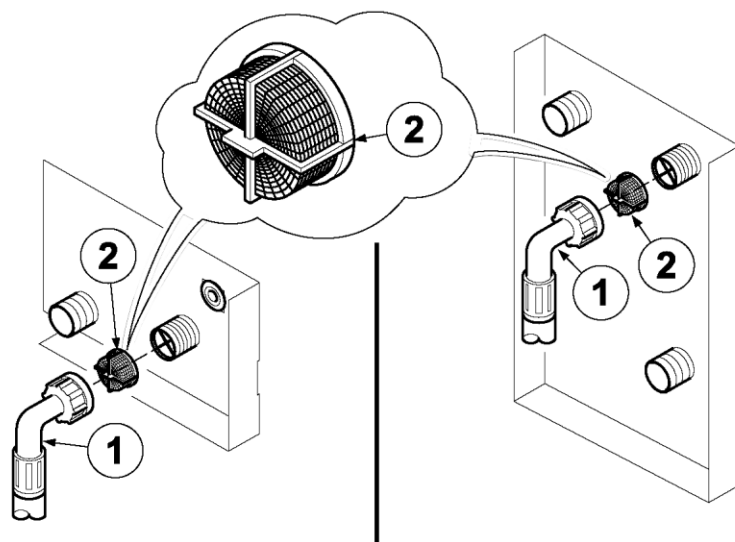


РИС. 6

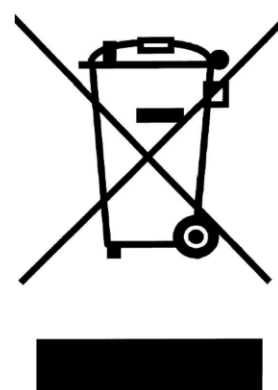


РИС. 7

ВСТУПЛЕНИЕ

Мы благодарим Вас за возможность, которую Вы нам предоставили, выбрав один из наших продуктов. Мы уверены, что Вы останетесь довольны и что продукт полностью оправдает Ваши ожидания. Мы просим Вас внимательно ознакомиться с содержанием данного руководства по монтажу и эксплуатации перед началом эксплуатации приобретенного изделия.

ОГЛАВЛЕНИЕ

A. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ	4
НАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	- 4
НЕНАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	
Правила обращения	5
В случае утилизации	5
B. ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	6
Регистрационный знак	6
Электротехническая информация	6
Шум	6
C. РАСПАКОВКА	6
Сборка ножек и выравнивание	6
D. ПОДКЛЮЧЕНИЕ - УСТАНОВКА И ПИТАНИЕ	6
Подключения, необходимые для работы	6
Место установки	6
Электрическое подключение	6
Подключение воды	7
Присоединение шланга подачи воды	7
Присоединение сливного шланга	7
Подключение шланга к контуру охлаждения	7
E. ЗАПУСК	7
Очистка внутренних деталей	7
Запуск производственного цикла	8
Остановка производства	8
Выгрузка льда	8
F. ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	8
Очистка емкости для сбора льда	8
Очистка фильтра электромагнитного клапана	8
G. ВНЕПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	9
H. ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ	9
I. ДЕМОНТАЖ И УТИЛИЗАЦИЯ	9
• ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	10
• ПРИМЕЧАНИЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ	10

A ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Инструкция считается неотъемлемой частью "автомата по производству колотого льда".

Данное руководство по монтажу, эксплуатации и техническому обслуживанию должно храниться в надежном месте, о котором знает оператор и где он может легко его найти.

При продаже прибора данное руководство должно быть передано новому пользователю, чтобы он мог ознакомиться с процедурами

установки, методами работы, инструкциями по эксплуатации и техническому обслуживанию, относящимися к данному прибору.

Перед установкой устройства необходимо внимательно ознакомиться с предупреждениями и инструкциями, приведенными в данном руководстве.

Содержащиеся здесь предупреждения предназначены для обеспечения безопасности при монтаже, эксплуатации и техническом обслуживании.

НАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ - НЕНАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Не перетаскивайте и не толкайте устройство. Даже при незначительных перемещениях при необходимости поднимайте его с помощью подходящего подъемного оборудования.
- Запрещается укладывать прибор на бок или переворачивать его вверх дном.
- Не снимайте с устройства детали корпуса, защитные панели или решетки.
- Не ставьте и не оставляйте кастрюли, вазы или другие предметы на верхней части прибора или перед вентиляционными решетками.
- Перед началом работ по очистке или техническому обслуживанию всегда вынимайте вилку из розетки.
- "Автоматический льдогенератор колотого льда" предназначен исключительно для производства чешуйчатого льда с использованием холодной питьевой воды. Любое другое использование считается ненадлежащим.
- Не используйте контейнер для кубиков для охлаждения или хранения продуктов или напитков. Попадание в контейнер посторонних предметов может заблокировать слив, что приведет к неконтролируемому заполнению и последующему выливанию воды при производстве колотого льда.
- Никогда не загромождайте всасывающие, вентиляционные и теплоотсеивающие решетки; это может привести к сбоям в работе и снижению производительности, а также к серьезным повреждениям прибора.

ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ

При эксплуатации данного электроприбора оператор обязан соблюдать некоторые основные правила обращения с прибором, такие как:

- не прикасайтесь к устройству мокрыми или влажными руками или ногами, а также когда вы стоите босыми на полу;
- не используйте удлинители в помещениях, где есть вода (ванны, душевые, сауны и т.д.);
- не тяните за шнур питания для отключения прибора от сети;

- не допускайте использования прибором детьми или недееспособными лицами.

В случае поломки или неисправности оператор должен:

- Отключить его от электросети, переведя главный выключатель, предусмотренный при монтаже, в положение "0", и вынуть вилку из розетки.
- Закрыть кран подачи воды.
- Не выполняйте никаких ремонтных работ на устройстве.
- Связаться с Вашим С продавцом, который сможет подсказать Вам ближайший авторизованный сервисный центр.

Модификация или попытка модификации данного прибора автоматически аннулирует любую форму гарантии.

Вскрытие прибора может привести к возникновению опасных ситуаций для оператора и нанести непоправимый ущерб прибору.



Для обеспечения эффективности и правильного функционирования прибора техническое обслуживание должно проводиться квалифицированным персоналом, прошедшим соответствующую подготовку.

В случае неисправности мы рекомендуем использовать для ремонта только оригинальные запасные части.

В СЛУЧАЕ УТИЛИЗАЦИИ

Когда устройство больше не может использоваться, рекомендуется сделать его "неработоспособным". Для этого оператор должен:

- Отключить прибор от источника питания;
- отрезать кабель питания от прибора (после отключения его от сети).

Во время демонтажа и последующего уничтожения убедитесь, что:

- содержащийся в компрессоре газ-хладагент не рассеивается в окружающей среде (содержащийся газ не разрушает озоновый слой);
- масло, содержащееся в компрессоре, не разлилось;
- утилизация и восстановление различных материалов, из которых состоит прибор, осуществляется в соответствии с национальными нормами, действующими в стране, где установлен прибор.

ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛИ С ВНУТРЕННИМ КОНТЕЙНЕРОМ: Если прибор хранится в доступном месте до утилизации, убедитесь, что

- дверца снята, во избежание опасности защемления рук или частей тела при контакте с ней ребенка во время игры;

Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный людям, животным, имуществу или окружающей среде в результате неправильного монтажа.

В ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ ЗНАК:

Прибор оснащен регистрационной и идентификационной табличкой. Она содержит:

- Идентификационные данные производителя;
- идентификационные данные прибора (модель и серийный номер);
- основные технические данные для использования (значения напряжения питания и частоты).

ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Устройство поставляется с электрической схемой, нанесенной (с помощью клейкого листа) на панель под передней решеткой. Чтобы получить доступ к ней для обслуживания, выключите питание устройства, откройте верхнюю дверцу, открутите винты, крепящие переднюю решетку, и снимите ее.

ШУМ:

Уровень звукового давления, издаваемого льдогенератором при нормальной работе, не превышает 70 дБ(А).

С РАСПАКОВКА

После снятия упаковки убедитесь в том, что:

- Прибор не поврежден, не имеет дефектов, трещин, вмятин или поврежденных деталей (в случае сомнений НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ его обратитесь к продавцу);
- все элементы упаковки (деревянные поддоны, картон, пластиковые пакеты и ленты, пенополистирол, гвозди и т.д.) собраны и надлежащим образом утилизированы; нельзя оставлять их в пределах досягаемости детей или недееспособных лиц как потенциальные источники опасности.

СБОРКА ОПОРНЫХ НОЖЕК И ВЫРАВНИВАНИЕ:

- Используя соответствующие грузоподъемные устройства в зависимости от веса, снимите устройство (Рис. 1 Ч. 1) или хранилище льда (Рис. 1 Ч. 2) с деревянного поддона;
- найдите в упаковке входящие в комплект поставки опорные ножки (рис. 1 Ч. 3) и вкрутите их в соответствующие места на основании;
- путем соответствующей регулировки винтов крепления ножек (рис. 1 Ч. 1), с помощью уровня убедитесь, что прибор установлен идеально ровно как в продольном, так и в поперечном направлении.
- НА МОД. МОДУЛЬНЫЙ: установите льдогенератор над льдохранилищем, следя за

тем, чтобы труба сброса льда из льдогенератора (рис. 1 ч. находится по центру отверстия в крышке льдохранилища.

D ПОДКЛЮЧЕНИЕ - УСТАНОВКА И ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ

Установка должна производиться в соответствии с национальными правилами, действующими в стране, где устанавливается прибор, и в соответствии с инструкциями производителя.

Установка должна производиться только профессиональным квалифицированным и лицензированным персоналом.

НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ РАБОТЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ (Рис.2):

Прибор требует подключения к электрическим, водопроводным и канализационным сетям. Подключение осуществляется через:

- Электрическое штепсельное соединение (Часть 1);
- штепсельное соединение со спасательным устройством дифференциального тока (Часть 2);
- подключение к крану подачи питьевой воды (Часть 3);
- подключение к шлангу подачи питьевой воды (Часть 4);
- подключение к одноразовому сливному шлангу (Часть 5).
- **Для моделей с водяным охлаждением:** подключение к подводящему трубопроводу контура охлаждения (рис. 3 Ч. 5).

МЕСТО УСТАНОВКИ:

Не рекомендуется размещать прибор вблизи радиаторов, обогревателей или вблизи теплорассеивающих приборов, таких как: стиральные машины, кофеварки и т.д.....

При установке прибора убедитесь, что:

- Он не находится под воздействием прямых солнечных лучей;
- температура окружающей среды находится в диапазоне от 10°C до 35°C;
- он не установлен на открытом воздухе;
- не размещен во влажной среде и вблизи брызг или струй воды;
- расстояние до боковых стен составляет не менее 5 см.

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ:

Перед подключением прибора к электросети убедитесь, что:

- Напряжение сети соответствует указанному на заводской табличке;
- электрическая мощность сети рассчитана на максимальную мощность, потребляемую прибором во время работы (см. данные заводской таблички);
- устройство подключено к соответствующей системе заземления;

- перед установочной розеткой прибора устанавливается соответствующий омниполярный выключатель (Рис. 2 Ч. 2) с расстоянием размыкания контактов 3 мм и более (в соответствии с действующими национальными стандартами безопасности);
- если необходимо заменить штекер, (рис. 2 Ч. 1) входящий в стандартную комплектацию прибора, работы должны выполняться квалифицированным персоналом, имеющим соответствующий допуск;
- не допускайте наличия точек натяжения или острых кромок вблизи кабеля питания прибора и следите за тем, чтобы он не был зажат.

Сетевой штекер прибора (Рис. 2 Ч. 1) должен быть всегда доступен, чтобы в случае необходимости его можно было быстро выдернуть из розетки.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВОДЫ:

Подключение к водопроводной сети должно производиться в соответствии с инструкциями производителя и квалифицированным персоналом.

Перед подключением прибора к водопроводной сети убедитесь, что:

- Вода, подаваемая по сети питания прибора, предназначена для потребления человеком (холодная питьевая вода);
- вода подается при температуре от 5 до 35 °C;
- рабочее давление составляет от 0,1 МПа до 0,5 МПа (1-5 бар);
- между водопроводной сетью и шлангом подачи воды устанавливается кран, чтобы при необходимости можно было перекрыть подачу воды (Рис. 2 Ч. 3);
- если вода особо жесткая (выше 20°F), рекомендуется установка системы водоподготовки.
- любые твердые элементы (например, песок) могут быть удалены путем установки механического фильтра, который необходимо периодически осматривать и очищать. Эти фильтры должны соответствовать действующим национальным стандартам.

Система электропитания и любые дополнительные устройства должны отвечать требованиям соответствующих нормативных документов, действующих в стране установки прибора.

Во время работы прибора никогда не отключайте подачу воды.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ШЛАНГА ПОДАЧИ ВОДЫ (Рис.3):

Найдя шланга подачи воды, подключите его в следующем порядке:

- Вставьте два резьбовых наконечника шланга подачи воды (Рис. 3 Ч. 2) прокладки (Рис. 3 Ч. 4);

- вверните резьбовую кольцевую гайку в выходное отверстие электромагнитного клапана на задней панели прибора, не прилагая усилий, чтобы избежать риска поломки фитингов;
- таким же образом накрутите другую резьбовую кольцевую гайку (Рис. 3 Ч1) на кран подачи воды.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ СЛИВНОГО ШЛАНГА (Рис.3):

При подсоединении сливного шланга следует предусмотреть, чтобы это было сделано непосредственно в открытом сифоне.

Затем закрепите шланг для слива (Рис. 3 Ч. 3) воды в соответствующем гнезде на задней панели прибора, следя за тем, чтобы:

- шланг для слива (Рис. 3 Ч. 3) был гибким;
- внутренний диаметр соответствует требованиям;
- по всей длине шланга отсутствуют узкие места;
- шланг имеет уклон не менее 15%.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ШЛАНГА К КОНТУРУ ОХЛАЖДЕНИЯ (рис. 3) - (ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ С ВОДЯНЫМ ОХЛАЖДЕНИЕМ):

Найдя водозаборную трубу, подключите ее в следующем порядке:

- Вставьте два резьбовых наконечника шланга подачи воды (Рис. 3 Ч. 5) прокладки (Рис. 3 Ч. 4);
- вверните резьбовую кольцевую гайку в выходное отверстие электромагнитного клапана на задней панели прибора, не прилагая усилий, чтобы избежать риска поломки фитингов;
- таким же образом накрутите другую резьбовую кольцевую гайку на клапан подачи (рис. 3 Ч.6) из общего контура охлаждения.

Е ЗАПУСК

ОЧИСТКА ВНУТРЕННИХ ЧАСТЕЙ:

Перед вводом в эксплуатацию и при отсутствии электрического питания машины рекомендуется промыть внутренние детали.

МЫТЬЕ: Для мытья используйте средство для мытья посуды или раствор воды и уксуса. Не рекомендуется использовать абразивные моющие средства или порошки, которые могут повредить внутренние детали.

ОПОЛАСКИВАНИЕ: После мытья тщательно прополоскать большим количеством холодной воды. При запуске прибора удалите лед, образовавшийся во время первых циклов (см. раздел "Очистка и дезинфекция лотка для льда").

ЗАПУСК ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ЦИКЛА:

При первом запуске устройства и его перезапуске после длительного периода бездействия необходимо:

- открыть кран (Рис. 2 Ч. 3) шланга подачи воды;

- вставить вилку в розетку и подать питание с помощью выключателя, (Рис. 2 Ч. 2);
- нажав кнопку запуска цикла (рис. 4 Ч.1). По команде бак заполняется водой, а затем, через 30 минут, если нет сбоя, машина начинает производство.

ОСТАНОВКА ПРОИЗВОДСТВА:

Сразу после запуска аппарата производство льда происходит в непрерывном цикле до тех пор, пока камера сбора не заполнится колотым льдом. Внутри камеры (модель с внутренним контейнером) или на трубке для отвода льда (модульная модель) находится датчик "уровня", (рис. 5 Ч. 1) который при соприкосновении со льдом дает команду на остановку производства.

ВЫГРУЗКА ЛЬДА:

Рабочий цикл возобновится автоматически, когда оператор, удалив лед из ячейки, освободит датчик уровня.

Ф ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Оператор должен в основном придерживаться периодических, простых задач по очистке и текущему обслуживанию, таких как:

- Очистка емкости для сбора льда (см. рис. 5);
- Очистка фильтра водозаборного шланга (см. рис. 6 Ч. 2).

Операция очистки должна выполняться персоналом, прошедшим соответствующую подготовку и надевшим на руки защитные перчатки.

Прежде чем приступить к очистке, оператор должен привести прибор в безопасное состояние, отключив соответствующим образом питание и подачу воды.

Для моделей с воздушным охлаждением очень важно следить за чистотой ребристого конденсатора.

ОЧИСТКА ЕМКОСТИ ДЛЯ СБОРА ЛЬДА:

Для очистки используйте обычное моющее средство для мытья посуды или раствор воды и уксуса (избегайте использования абразивных моющих средств или порошков, которые могут повредить детали прибора). Для удаления налета используйте губку или щетку с мягкой пластиковой щетиной.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА ЭЛЕКТРОМАГНИТНОГО КЛАПАНА:

Оператор должен очищать фильтр, расположенный на шланге подачи воды (рис. 6 Ч. 2) каждые два месяца в соответствии со следующими инструкциями:

- Отключите питание прибора с помощью выключателя (рис. 2 Ч. 2), а затем выньте вилку из розетки;

- закрыть кран (Рис. 3 Ч. 1) подачи воды;
- Открутите резьбовую кольцевую гайку шланга подачи воды (Рис. 6 Ч. 1);
- найдите и извлеките фильтр (рис. 6 Ч. 2), не повредив при этом соединение шланга подачи воды;
- промыть фильтр под проточной водой, удалив все остатки грязи;
- проверить состояние износа фильтра и в случае поломки или ухудшения состояния заменить его;
- установите на место фильтр и шланг подачи воды, следя за тем, чтобы затяжка была выполнена без чрезмерного усилия;
- после завершения операции восстановите электропитание и подачу воды к прибору.

В случае **НЕАКТИВНОСТИ**, если вы хотите отключить устройство на зимний период, то следует:

- Отключите питание прибора с помощью выключателя (рис. 2 Ч. 2), а затем выньте вилку из розетки;
- закрыть кран (Рис. 3 Ч. 1) подачи воды;
- произвести тщательную очистку оборудования (см. Операции планового обслуживания).

G ВНЕПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Внеплановое техническое обслуживание или "Периодическое техническое обслуживание" проводится только квалифицированным персоналом на территории заказчика или в авторизованных сервисных центрах. Мы рекомендуем обратиться к поставщику с просьбой о заключении контракта на "Периодическое техническое обслуживание" (с годовым сроком действия), предусматривающего:

- ежегодная проверка верхних и нижних подшипников, а также редуктора;
- ежегодная проверка верхних и нижних подшипников, а также редуктора;
- очистка конденсатора (воздушная или водяная);
- очистка производственной камеры и резервуара для сбора колотого льда (с внутренней емкостью и накопителем льда);
- проверка состояния заправки газа в системе охлаждения;
- проверка правильности выполнения рабочего цикла;
- полная санитарная обработка аппарата (камеры льдогенератора и емкости для сбора льда).

H ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если аппарат не включается или производство льда прерывается, выполните следующие проверки перед обращением в Сервисный центр:

- **электросеть:** убедитесь, что вилка правильно вставлена, что выключатель (рис. 2 Ч. 2) и кнопка (рис. 4 Ч. 1) установлены в позицию "ON".
- **водоснабжение:** убедитесь, что кран подачи воды (рис. 2 Ч. 3) "ОТКРЫТ";
- **температура воздуха или воды:** находятся в пределах значений, указанных в разделе D;
- **чрезмерный шум:** проверьте, нет ли контакта с мебелью или листовым металлом, который может вызвать шум или вибрацию;
- **утечка воды:** убедитесь в отсутствии препятствий для слива воды из контейнера, правильности подсоединения соединительных трубок для воды, а также в отсутствии заземлений и трещин;
- **фильтр водяного электромагнитного клапана:** не засорен примесями.

Если проблемы сохраняются, приведите прибор в безопасное состояние, отключив питание и подачу воды, и обратитесь в ближайший Сервисный центр. Укажите модель изделия, которая указана на заводской табличке.

I ДЕМОНТАЖ И УТИЛИЗАЦИЯ

- Если вы хотите утилизировать данный продукт, не выбрасывайте его в бак с бытовыми отходами. В соответствии с законодательством существует система раздельного сбора отходов, требующих специальной обработки, восстановления и переработки.
- Частные граждане стран-членов ЕС, Швейцарии и Норвегии могут сдать отслужившее свой срок оборудование в соответствующие центры раздельного сбора электронных и электротехнических отходов или вернуть его продавцу при покупке нового оборудования аналогичного типа по принципу "один к одному".
- Для стран, не указанных выше, обратитесь к местным властям для получения информации о правильном способе утилизации.
- Правильный раздельный сбор вышедшего из строя оборудования для последующей переработки позволяет избежать возможного негативного воздействия на окружающую среду и здоровье людей, а также способствует вторичному использованию материалов, из которых изготовлено оборудование.
- Несанкционированная утилизация изделия пользователем может привести к применению административных санкций, предусмотренных действующим законодательством.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

- Под гарантией понимается бесплатная замена или ремонт деталей устройства, изначально неисправных из-за производственных дефектов.
- Для того чтобы гарантия действовала, вместе с настоящей Инструкцией необходимо хранить чек, выданный продавцом.
- На устройство предоставляется гарантия сроком на один год с момента покупки, что подтверждается действительным документом для целей налогообложения, выданным авторизованным продавцом, с указанием названия продавца и даты продажи.
- Для приборов, для которых требуется вмешательство на дому, пользователь должен оплатить "плату за перенос на дом", действующую на дату вмешательства.
- Гарантия не распространяется на детали, вышедшие из строя в результате небрежности или халатности при эксплуатации (несоблюдение инструкции по эксплуатации прибора), неправильной установки или обслуживания неуполномоченным персоналом, повреждения при транспортировке, а также на обстоятельства, которые в любом случае не могут быть отнесены к производственным дефектам прибора.
- Гарантия не распространяется на случаи, когда Продукт: подвергался ненадлежащему обращению; ремонтировался, обслуживался или эксплуатировался неуполномоченным лицом; ремонтировался и оснащался неоригинальными деталями.
- Из гарантийного обслуживания также исключаются работы, связанные с монтажом и подключением к системам электропитания, а также работы по техническому обслуживанию, указанные в настоящей Инструкции.
- Гарантия также не распространяется на все случаи ненадлежащего использования прибора.
- Производитель снимает с себя всякую ответственность за ущерб, который может быть прямо или косвенно нанесен людям, имуществу и домашним животным в результате несоблюдения всех предписаний, изложенных в данном руководстве по эксплуатации и касающихся, в частности, предупреждений по установке, использованию и обслуживанию прибора.
- Если прибор подлежит ремонту в одном из Центров технического обслуживания, указанных производителем, то соответствующие транспортные риски несет пользователь. Транспортные расходы несет пользователь.
- Замена или ремонт деталей в рамках данной гарантии не продлевает гарантийный срок оригинального изделия.
- Производитель не несет ответственности за возможные ошибки при печати.

ПРИМЕЧАНИЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Компания оставляет за собой право вносить как технические, так и эстетические изменения, направленные на улучшение качества и функциональности оборудования, без предварительного уведомления и без обязательства своевременно обновлять данную публикацию.

Воспроизведение, даже частичное, данного руководства по эксплуатации запрещено.